

# RIGS

revista interdisciplinar de gestão social

Ê 34 Ê 37577  
36 3 3: 2CC  
lppg D786A2797B  
" 1 7569  
3 3 3y3

**i li QELC GUGHOQI GVVRDUGCV EIFCFGV  
FGVCQ CFRU C SCUXWFC G SGUL QELC FG  
ECP SR QR SURMEXR TaCQFCFGFR CP DLGQXG  
aUDCQR FGVCQ CFRU TaCQVCQ CFRU**

**X 'ÕVoÊ Õ V'Ão**

R Sxupkzu T-grj gj kj u Ds hdt zk Yxhgt u j k Vgr0gj ux / TYDOLVgr0gj ux zk0k i us u uhpz0u nkxgr vxuj -4αkj d-t j αi ut nki α kt zu yuhxk g xkgrj gj k -xhgt u/gs hdt zgr j g i q gj kj u Vgr0gj ux t g kyj grg α zyg-xhgt g: D vkyw-ogj kt Our0k- zuj uy uy "Á9 hgoxuy xkyj kt i ogj j k Vgr0gj ux. t uy w-goy luxgs gvrá gj uy w-kyzaut xaiy i us Á" w-kyz ky ghuxj gt j u i α i u j α kt y ky / l yá u/gs hdt zgr. yui aiki ut s á g. ykx0o uy k α l xgkyz-x-zg. i-rz-xg k i q gj gt ø k hks /kyzgx 5 i-piy xky-rzgj uy vuj k y-hyj øg g luxs -rg u k α vrks kt zg u j k vur zá gy v hrá gy. zghgmuy i dt z lá uy. g-j a10y-goy k z i t á uy. gr s j k vxuvuxi aut gx gy i ut j o ky t ki kyy xog vgx g xkl rk2 u j g vuv-rg u k vkyw-ogj uxky gi kai gj g w-grj gj kj u gs hdt zk-xhgt u t g i gvøgr yuzxuvuøgt g: Ggj g g xav-k4gj g k2vkxoti ø ks i gs vu vxuvuxi aut gj gt u j ki uxkxj gy kzgvgy j ki urkzgj kj gj uy. ghxgt nkt j u g gt roykj gy xkyvuyzgy gu w-kyzaut xai i us u zgs h s vkrgy i ut 0kxygy α luxs goy k ykt ydørj gj kygu vøgx ks zkxxø xaiy z u j 0kxyuy. i ut yj kxgt j u g vr-xgrj gj k gy xkgrj gj ky vx vxøgy k t á gy. y-xnø- g t ki kyyj gj kj kxklrkzxs goy vxul-tj gs kt zk yuhxk gy ç i q gj ky j k Vgr0gj uxé ,F gx0grmuASkxkøg. " 99É. 00kt i øj gy k ykt zj gy vkru vkyw-ogj ux gu rut mu j g xklkxj g vkyw-ogj:

**R** Vgr0gj uxAv-grj gj kj u gs hdt zk -xhgt uAk2vkxoti ø ks i gs vuAi q gj k:

d XnkTYDOLVgr0gj ux,T-gr0j gj k j u Ds hdt zk Yxhgt u j k Vgr0gj ux- Sxupki z ngj znk nkt kxgr uhpki z0lk ul vxuj -i ct mgt j j ovyks ct gzct mqt u1 rkj nk ghU-z znk -xhgt /kt 00aut s kt zgr xkgr0z3 ul znk i 0z3 ul Vgr0gj ux ut gt ct zyg/-xhgt yi grk: Xnk xkykxi n ct Our0kj gr "Á9 xkyj kt zgr t kmmhuxnuuj y ct Vgr0gj ux ct 1 ná n w-kyzaut t goxk 1 0zn Á" w-kyzaut y 1 kxk gvvrkj i u0kxct ml 0lkj 0 kt yaut y / vn3y0 gr/kt 00aut s kt zgr. yui aiki ut us á. ykx00 ky gt j ct lxygzx-i z-xk. i -rz-xk gt j i 004kt yn0v. gt j 1 knr/hkct m/ 1 nuyk xky-rzy 1 kxk ghik zu y-vv uxz znk luxs -rgzaut gt j 0s vrks kt zgzaut ul v-hra vura dky. yi dkt zd á. g-j au00y-gr gt j zki nt á gr 1 uxq. ct gj j 0zaut zu vxu0j ct mznk t ki kyygx3 i ut j 0zaut y lux znk vuv-rgzaut gt j xkykxi nkxy zu xkl rki z ut znk w-gr0z3 ul znk -xhgt kt 00aut s kt z ct znk i gv0gr ul Vgr0gj ux J 0lkt znk 1 kgrzn ul l dkj k2vkxdk t i k vxu0j kj j -xt mznk j gzg i umki zaut yzgnky. ct i r-j ct mznk gt gr3y0y ul znk xkyv ut yky zu znk w-kyzaut t goxk gy 1 krr gy ct luxs gr i ut 0kxygzaut y gt j ykt y0z00zky 1 nkt yzkvv ct mot zu y-i n j 0lkyk zkxx0uxdky. i ut yj kxct mznk vr-xgr0z3 ul znk0x u1 t -t 0w-k xkgr0zky. znk t kjj gxuyk zu xkl rki z s uxkj kkv r3 ut znk 0i 0zky ul Vgr0gj uxé ,F gx0grmuASkx00g. " 99É. k2vkxdk t i kj gt j lkrz h3 znk xkykxi nkx znxu-nmu-z znk gluxks kt zaut kj xkykxi n:

t Vgr0gj ux A-xhgt kt 00aut s kt z w-gr0z3 Al dkj k2vkxdk t i kAi 0z3:

*Muitas coisas são necessárias para mudar o mundo:  
Raiva e tenacidade. Ciência e Indignação.  
A iniciativa rápida, a reflexão longa,  
A paciência fria e infinita perseverança,  
A compreensão do caso particular e a compreensão do conjunto,  
Apenas as lições da realidade podem nos ensinar como transformar a  
realidade.  
-Bertolt Brecht, "Erkenntniss"*

## LQXURF a R

D j 0i-yy u j g w-gr0j gj k j u gs hdt zk -xhgt u j k Vgr0gj ux kyz ct ykx0j g t u vxupkzu TYDOLVgr0gj ux w-k i ut zu- i us u gvua l ct gt i koxu j g I DSHVE kj g Hs vxkyg Egr0t gj k ô m-gy k Vgt kgs kt zu V:D ,HP EDVD-. zkt j u i us u uhpku j k kyz-j u g xkgr0j gj k -xhgt u gs hdt zgr j k Vgr0gj ux k vux uhpku0u nkxgr vxuj -40x kj d-t j 0i ut nki 0s kt zu yuhxk g xklk/ xq g xkgr0j gj k. t g kyi grg ct zyg-xhgt g. vux hgi 0g n0j xunx lá g k vux hg00x. i ut luxs k vxupkzu gvxu0gj u t u s h0zu j u Hj 0gr 9" " ; " 9" ° j g I -t j g u j k Ds vgxu Skyw-0yg j u Hyzgj u j g Egn0g ,I DSHVE-: E-yi g/yk g0gt gxt g vkyw-0yg yuhxk uyj 0rks gy kt lxt zgj uy vux Vgr0gj ux t u i ut zk2zu j k l rk2chr04g u vxuj -z0g k j k i x0yk -xhgt u/gs hdt zgr ,Vgt zuy v rá. " 9" " -:

Dvkyw-0g luoxkgr04gj gvux-s mx-vuj kvkyw-0gj uxkyi us vuyzu vux vxulkyyuxkykgr-t uyj g Yt 0lkyj gj k I kj kxgr j g Egn0g ,j g Hyi urg j k Dj s ct 0yzg u. Hyi urg Sur0z i t á g. I gi -rj gj k

j k P kj á t g. I gi -tj gj k j k D<sub>xw-akz-xg</sub> k Yxhgt oys u. H<sub>yi</sub> urg j k Q-zxo u k It yzæ-zu j k J kui o ti ogy. kt z<sub>zk</sub> u-z<sub>u</sub>uy. Yt ðkxyj gj k j u Hyzgj u j g Egnog ,YQHE- k Yt ðkxyj gj k Hyzgj -grj k I koxj k Vgt zgt g, YHl V. u- ykq. gr s j k z<sub>zkxyj</sub> u -s g vkyw-og s -rzok zgt y/ j o<sub>i</sub> o<sub>r</sub>at gx zgs h s yk z<sub>g</sub>z<sub>u</sub>- j k -s g vkyw-og t z<sub>kd</sub>at yzæ-i aut gr, Vgt zuy v r á. ”9””-:

D vgxzæj gy gt rokyj gy j æ kt y kyl yá u/g<sub>s</sub> h<sub>dk</sub>t z<sub>g</sub>oy. yui aiki ut s á g. ykx0o uy k á l<sub>xg</sub>ky/ z<sub>x</sub>-z-xg. i-rz-xg ki ó gj gt o<sub>g</sub> k h<sub>ks</sub> /k<sub>yz</sub>gx luoi ut yzæ- j u -s t j á k T-grj gj k j u D<sub>s</sub> h<sub>dk</sub>t z<sub>k</sub> Yxhgt u j k Vgr0gj ux, LTYDVgr0gj ux- vux hgæxu k hgi o<sub>g</sub> n<sub>ó</sub> xumx lá g j k Vgr0gj ux R t j á k z<sub>ks</sub> i ut z<sub>ch</sub>- j u v<sub>gx</sub>g -s g s kmux ius v<sub>xk</sub>kt y u j uy v<sub>xui</sub> kyuy j ki ut yzæ-o u j gi ó gj kt u g<sub>z</sub>-gr i ut z<sub>k2</sub>zu j k i x<sub>oy</sub>k -xhgt g g<sub>s</sub> h<sub>dk</sub>t z<sub>g</sub>r i us u z<sub>gs</sub> h s l-tj g<sub>s</sub> kt z<sub>g</sub>j u g g u k v<sub>ur</sub> z<sub>á</sub> gy j uys g<sub>oy</sub> j o<sub>z</sub>at zuy kt z<sub>ky</sub> v h<sub>r</sub>á uy:

F gj g hgæxu luoi ut y<sub>ó</sub> k<sub>xg</sub>j u i us u -s g -t ó gj k j k gt roky k j k á 0k<sub>yz</sub>æ<sub>g</sub> u t g vkyw-og. zuzgr0gt j u “Á9” vuv-rg ky: D<sub>yy</sub>æ . lux<sub>gs</sub> vkyw-ogj uy uy j us á ruy v<sub>gx</sub>z<sub>á</sub>-r<sub>g</sub>ky v<sub>k</sub>ks g/ t kt z<sub>ky</sub>ui -v<sub>g</sub>j uy. j k gi ux j u i us j kl á o u j u It yzæ-zu E<sub>xg</sub>y<sub>o</sub>k<sub>o</sub>u j k J kumx<sub>g</sub>l o<sub>g</sub> k Hyz<sub>g</sub>z yz<sub>á</sub> g ,IEJ H. i us g<sub>s</sub> uy<sub>z</sub>g 0<sub>g</sub>x<sub>o</sub>gt j u kt z<sub>k</sub> Í 9 k ““9 w-k<sub>yz</sub>ait x<sub>ay</sub>. z<sub>kt</sub> j u y<sub>ó</sub> u g<sub>v</sub>r<sub>á</sub> gj uy “Á” Á9 w-k<sub>yz</sub>ait x<sub>ay</sub>. i us Á” w-k<sub>yz</sub> ky. t u v<sub>k</sub>x u j u j k j k4<sub>ks</sub> h<sub>xu</sub> j k ”9“É g p-mu j k ”9”9. ghux/ j gt j u gy j æ kt y ky y-v<sub>x</sub>gi o<sub>g</sub>j gy ,Eux<sub>g</sub> v r áC”9””-:

Dr s j uy j gj uy w-gt zægzæ0uy uhzj uy j -xgt z<sub>k</sub> g g<sub>v</sub>r<sub>á</sub> g u j uy w-k<sub>yz</sub>ait x<sub>ay</sub>. h-yi u-/y<sub>k</sub> x<sub>kg</sub>r<sub>á</sub>g<sub>x</sub>gt roky g<sub>x</sub>kyv<sub>k</sub>æu j uy z<sub>k</sub>xæ x<sub>ay</sub>k gy j t s á g<sub>y</sub> uys kys uyt u i ut z<sub>k2</sub>zu j gi ó gj k. g v<sub>k</sub>i kv u j g vuv-rg u. i ut l<sub>x</sub>ut zgt j u g k<sub>2</sub>v<sub>k</sub>o t i o<sub>g</sub> v<sub>x</sub> z<sub>á</sub> g j u z<sub>x</sub>gh<sub>g</sub>mu j k i g<sub>s</sub> v<sub>u</sub> g<sub>uy</sub> i ut n<sub>k</sub>i æ kt zuy z<sub>k</sub> x<sub>á</sub> uy. 0<sub>oy</sub>zu w-k g T-grj gj k j u D<sub>s</sub> h<sub>dk</sub>t z<sub>k</sub> Yxhgt u t l<sub>r</sub>-kt i o<sub>g</sub>j g zgt zu v<sub>ux</sub> l<sub>g</sub>z<sub>ux</sub>ky u h<sub>p</sub>k<sub>z</sub>æ0uy/ i us u t l<sub>xg</sub>kyzæ-z-xg. s ux<sub>g</sub>j o<sub>g</sub>. 0<sub>k</sub>n<sub>k</sub>z<sub>g</sub> u /. w-gt zu v<sub>ux</sub> l<sub>g</sub>z<sub>ux</sub>ky y-h<sub>p</sub>k/ zæ0uy 5 i us u v<sub>ux</sub> l<sub>g</sub>z<sub>ux</sub>ky y-h<sub>p</sub>k<sub>z</sub>æ0uy. i us u uy g<sub>l</sub>k<sub>z</sub>uy. gy x<sub>kg</sub> ky yui o<sub>g</sub>oy. g v<sub>k</sub>i kv u j u s ux<sub>g</sub>j ux k g v<sub>gx</sub>z<sub>á</sub> o<sub>g</sub> u v<sub>ur</sub> z<sub>á</sub> g:

Gk0j u x<sub>ow</sub>-k<sub>4</sub>g j g k<sub>2</sub>v<sub>k</sub>o t i o<sub>g</sub> k<sub>s</sub> i g<sub>s</sub> v<sub>u</sub>. v<sub>x</sub>u<sub>v</sub>uxi aut gj g zgt zu v<sub>k</sub>rg g<sub>v</sub>r<sub>á</sub> g u j u w-k<sub>yz</sub>ait x<sub>ay</sub> w-gt zu v<sub>k</sub>rgy i ut 0<sub>k</sub>xygy t lux<sub>s</sub> g<sub>oy</sub> k kt z<sub>k</sub>0<sub>oy</sub>z<sub>g</sub>y v<sub>gx</sub>g u j ui -s kt z x<sub>ay</sub> w-k k<sub>2</sub>v-y<sub>k</sub>x<sub>gs</sub> x<sub>kg</sub>r<sub>á</sub> gj ky j ðk<sub>xy</sub>gy. y-x<sub>m</sub>æ g t ki k<sub>yy</sub>ó gj k j k x<sub>kg</sub>r<sub>z</sub>g<sub>x</sub> k x<sub>kl</sub> r<sub>z</sub>ox s g<sub>oy</sub> v<sub>x</sub>ul-tj g<sub>s</sub> kt z<sub>k</sub> yuh<sub>x</sub>k gy ç i ó gj ky j k Vgr0gj uxé, F<sub>gx</sub>0<sub>g</sub>muAS<sub>k</sub>k<sub>ox</sub>g. ”99É: R<sub>y</sub>g-z<sub>ux</sub>ky j kl<sub>kt</sub> j k<sub>s</sub> w-k gi g<sub>v</sub>æ<sub>g</sub>r h<sub>g</sub>o<sub>g</sub>t g i us vuyz<sub>g</sub> v<sub>ux</sub> -s gi ó gj k<sub>s</sub> u j k<sub>t</sub> g/ ut j k v<sub>x</sub>kj us t g gy i r<sub>gy</sub>ky g<sub>z</sub>g<sub>k</sub>s j o<sub>g</sub>. t 0<sub>k</sub>yzæ kt zuy v h<sub>r</sub>á uy. s g<sub>ax</sub> ull<sub>k</sub>z<sub>g</sub> j k kw-o<sub>gs</sub> kt zuy k ykx0o uy j k w-grj gj k kt z<sub>k</sub> u-z<sub>oy</sub> i u<sub>og</sub>y /. -s gi ó gj k v<sub>k</sub>i x<sub>og</sub> / v<sub>x</sub>kj us t gt z<sub>ks</sub> kt z<sub>k</sub> ui -v<sub>g</sub>j g v<sub>ux</sub> i r<sub>gy</sub>ky vuv-rg<sub>x</sub>ky. s g<sub>x</sub>i gj g v<sub>k</sub>u j lá æ nghægi aut gr k j k ykx0o uy v h<sub>r</sub>á uy kzi /. k u-z<sub>g</sub> i ó gj k z<sub>g</sub>j á out gr/ ut j k u z<sub>k</sub>i ó u -xhgt u i us v<sub>gi</sub> zu k nus u/ m t ku. i us vuyzu v<sub>ku</sub> F<sub>kt</sub> z<sub>u</sub> Dt z<sub>ou</sub> k yk- kt z<sub>ux</sub>t u ,F<sub>gx</sub>0<sub>g</sub>muAS<sub>k</sub>k<sub>ox</sub>g. ”99É:

Qu z<sub>x</sub>gh<sub>g</sub>mu k<sub>s</sub> w-k<sub>yz</sub> u. v<sub>x</sub>ui -x<sub>u</sub>-/y<sub>k</sub> z<sub>xg</sub>4<sub>kx</sub> uy é ézá . gy x<sub>kl</sub> r<sub>k2</sub> ky k gt roky yuh<sub>x</sub>k gy ç i ó gj ky j k Vgr0gj uxé w-k u vkyw-ogj ux z<sub>k</sub>0<sub>k</sub> gu v<sub>og</sub>x, k y<sub>kt</sub> zæ- k<sub>s</sub> z<sub>k</sub>xæ x<sub>ay</sub>z u j ðk<sub>xy</sub>uy k v<sub>r</sub>-x<sub>og</sub>y. j -xgt z<sub>k</sub> u i g<sub>s</sub> v<sub>u</sub> j g vkyw-og. kt uy j kh<sub>g</sub>z<sub>ky</sub> i us u-z<sub>uy</sub> vkyw-ogj ux<sub>ky</sub> k v<sub>x</sub>ul<sub>ky</sub>uy<sub>ky</sub> kt u i ut z<sub>g</sub>z<sub>u</sub> i us v<sub>x</sub>uj - ky h<sub>d</sub>r<sub>au</sub>m<sub>x</sub> lá gyuh<sub>x</sub>k gi g<sub>v</sub>æ<sub>g</sub>r h<sub>g</sub>o<sub>g</sub>t g. t u v y/i g<sub>s</sub> v<sub>u</sub>: G<sub>kl</sub>kt j k/y<sub>k</sub> gw-ow-k z<sub>og</sub> z<sub>k</sub>xæ x<sub>ay</sub>t u yk x<sub>kj</sub> -4<sub>ks</sub> s k<sub>x</sub>gs kt z<sub>k</sub> g r-n<sub>g</sub>x<sub>ky</sub> vuh<sub>x</sub>ky u- çt uh<sub>x</sub>kyé. hut y u-x-á y. i kt z<sub>og</sub>y u- s g<sub>x</sub>n<sub>at</sub> g<sub>oy</sub>:::

Dj k<sub>s</sub> g<sub>oy</sub>. k<sub>yy</sub>g i ut z<sub>ch</sub>-o u 0<sub>o</sub>kt i o<sub>g</sub>r j g k<sub>2</sub>v<sub>k</sub>o t i o<sub>g</sub> j u vkyw-ogj ux i us g yui d<sub>j</sub> gj k k i ó gj k x<sub>ky</sub>n<sub>g</sub>z<sub>g</sub> u v<sub>g</sub>v<sub>kr</sub> j g -t ðk<sub>xy</sub>ó gj k kt w-gt zu ç<sub>at</sub> yzæ-o u yui o<sub>g</sub>r é k y-y<sub>z</sub>kt z<sub>g</sub> u z<sub>x</sub>o

j g -t 0kxyj gj k v hrá g ks zks vuy j k xkxui kyyuy vgxg g luxs g u gi gj s á g k n-s gt g j uy vkyw-ogj uxky ,F ng- . ”9”“-: Di xkj og/yk. g t j g. w-k ks -s g yui dj gj k w-k uy çhu3y i ut nki k P gx2 k t y i ut nki k g lus ké” i us u j 04 u xgvv kx Hs á g g. -t 0 g z k u x o g k g v x z á g gyy0 i us u u v k t y g x k u g n o x -x n k t z k: j k y y g l u x s g w-k v x k i o y u x k y y g r z g x g 0 v u x z t i 0 g j g -t 0 k x y j g j k v g x g g v x u j - u j k v k y w - o g y w - k v u y y g s y k x - z r 0 4 g j g y v g x g g i u t y z x - u j k v u r z á g y v h r á g y k j g 0 v x k y i 0 j d h o j g j k j g v g x z á o g u j g y u i d j g j k v g x g u 2 0 u j k z g r u h p k z 0 u. i -x z u. s j a u k r u t n u v x g 4 u:

## P G X R F R O R I L C F C S G V T a L V C G F R X U C D C O J R F G E C P S R

Dy y k m - 0 z k y k z g v g y i u t y z x - x g s g s k z u j u n u m g j g v k y w - o g k j u z x g h g m u j k i g s v u ?

- “- Fut yz- u j u i u t i k 0 u j k T - g r 0 j g j k j u D s h d k t z k Y x h g t u t g H y i g r g E g o x u k E g i o g K 0 j x u n x l á g A
- ”- Fut yz- u j u y 0 y z - s k t z u y j k v k y w - o g k s g v g y A
- °- G 0 - m g u j g S k y w - o g A
- °- D v r á g u j u y T - k y z a u t x a u y A
- Á- G a n 0 g r 0 4 g u A
- Â- Fut z a u r k k H y z x - z - x g u j u E g t i u j k G g j u y A
- Ã- S x u j - u j u y t j á k y k l t j á g j u x k y:

S g x g u g r i g t i k j u y u h p k z 0 u y j k y k z x g h g m u. y k x g v x k y k t z g j g g t r o y k j g y k z g v g y j k j 0 - r / n g u j g v k y w - o g k g v r á g u j u w - k y z a u t x a u. v k x u j u j - x g t z k u w - g r y k z k 0 k u i u t z g z u j 0 k z u i u s j 0 k x y g y v k y y u g y. x - g y. z k x x 0 x a u y k x k g r 0 j g j k y j o z a t z g y. s - 0 g y 0 k 4 k y. t u y s k y s u y h g o x u y:

R y j u s á r a y l u x g s k y i u m 0 j u y y k m - t j u g s u y z x g g r k g z x o g k y z x g z d á g j g i u s x k v u y o u °. j k l 0 0 g y k m - t j u s z u j u k y z g z y z á u: G k 0 0 j u g o y u. y k s v x k w - k k x g t k i k y y x a u y - h y z 0 - 0 - s j u s á r a u y u x z k g j u. u v k y w - o g j u x j k i g s v u y k v u y á a u t g 0 g k s l x k t z k g u j u s á r a u g s u y z g j u k j k v u o y y k j 0 x m 0 g g u v x 0 k o u j u s á r a u j u y k - r g j u j 0 k 0 u. v g x g g y y 0 n g x g t z o k g g r k g z u x d j g j k:

D t z k y j g 0 k x y u k s i g j g h g o x u. k x g s l k 0 u y i u t z g z u y i u s g y r 0 j k x g t g y r u i g o y w - k l u x g s k y y k t i 0 g o y v g x g u y u h p k z 0 u y j g v k y w - o g s : H x g s z g o y g n k t z k y i u s - t 0 x x a u y w - k 0 g h x o g s t u y y u y i g s 0 n u y é. v u x s k a u j u g - 2 r a u k g i u s v g t n g s k t z u j - x g t z k g k z g v g. k t i u t z x g 0 g s - s v u t z u j k g r u p g s k t z u j - x g t z k g y g z 0 0 j g j k y v g x g g k w - 0 k k 0 j á g 0 g s g y 0 x k g y j k x o j u y é j k t z a u j u h g o x u. o z u . n u i g o y i x z á u y. w - k v u j k x o g s . v u z k t i 0 g r s k t z k. i u n u i g x u y v k y w - o g j u x k y k s i u t j o k y j k 0 y k m - x g t g:

D j 0 - m g u k x g l k 0 z g i u s j o y z x h - o u j k v g t l r k z u y. i u r g n k s j k i g x z 0 4 k y. i g x u j k y u s . v - h r á g u t g y x k j k y y u i 0 g y k i u t z g z u i u s u y y t j á u y. g j s 0 o y z g j u x k y k u - v u x z k o u y j u y k j d i a u y u x z k g j u y: D y l 0 m - x g y “ k ” g h g 0 u 0 - y z x g s g g z 0 0 j g j k j k j 0 - m g u j g v k y w - o g t u y h g o x u y:

ã- q 4u5 Sã -q tq u ãqtusq 2



a uFg qu i qãqtut L rãu unrq tulq qt i nLddq qt 2

Hs iut yut tiog ius gy k z g v g y i o z g j g y . w - k l u x g s k y y k t i o g y v g x g g i u t y z x - u j u t j a k j k T - g r o j g j k j u D s h d k t z k Y x h g t u k s V g r 0 g j u x , I T Y D V g r 0 g j u x . g i u t z k i k x g s g y m x g 0 g / k y j u j u i - s k t z x a u / - s j u y v x u j - z u y j g v k y w - o y g : S g x g z g t z u . g m a - t y s u x g j u x k y j u y s g o y o z a z u y h g o x u y j g i o j g j k l u x g s k t z k 0 o y z g j u y v g x g - s g i u r k z g w - g r o z g z 0 g j g x k r g u j u k t z k 0 o y z g j u i u s y k - z k x x o z x a u k . v u x y - g 0 k 4 . j u z k x x o z x a u i u s g i o j g j k i u s u s u y z x g s g y l m a - x g y o k o :

aã q 6 u 7 1 U u ã q q q t s u ã 2



a u F g q u i q a ã q t u t L r a u n r q t u l q q t i n L d d q q t 2

D v g x z o j k z g y 0 a t i o g y k y k t y d a o j g j k y . u x k o z u j g i u t z x d h - o u 0 a 0 k t i o g r h - y i u - i u t l r - a g y v k a k v k y j u s u x g j u x k g y v k a k v k y j u v k y w - o y g j u x y u h x k g i o j g j k k u 0 t i - r u i u s g m a - t y i u t i k o z u y z k x a u y j k j d l o k t z k y v k y v k i z o 0 g y ? n k u n x l a g . - x h g t y z a g . y u i a u r n a i g k z i / - s g 0 k 4 w - k t k i k y y x o g - s g a t z k j o i o r a t g x j g j k j k i u t n k i o s k t z u y v g x g g r k o z - x g p - y z g . v x u l - t j g k y k t y 0 k r j g i o j g j k :

### T a C Q X C V E I F C F G V E C D G P G P a P C B'

Ys g j gy i g x g i z k x y z i g y l y a g y s g o y s g x i g t z k y j g i q g j k j k V g r 0 g j u x - s g l g r n g n k u r / m a g w - k j d o q k g i q g j k k s j - g y ? i q g j k g r z g k i q g j k h g o 2 g : H t z k z g t z u . y k l u y y k s r k 0 g j g y g y a s k x g y i u t l a m - x g k y y u i a u i - r z - x g o y j g i q g j k y k x o g v u y y 0 k r g l a s g x w - k V g r 0 g j u x k y z j d o q g j k s 0 x o g y i q g j k y k j k t z x u j k y y g y i q g j k y k 2 o z k s u - z x g y i q g j k y : Q g z k t z g z a 0 g j k j k l a t o r g y . F g x 0 g m u k S k x k o x g , ” 9 9 É - g l a s g s w - k g i q g j k k y z j d o q g j k s z x y . c i q g j k z x g j a u t g r e . c i q g j k s u j k x t g e k c i q g j k v x k i x o g e ?

Q g i q g j k z x j a u t g r u z k i q u - x h g t u i u s v g i z u . x k r g z 0 g s k t z k n u s u m t k u . k t u n - s i x k y i o k t z u k 2 v x k y y o u j g v u v - r g u . w - k i u s v u y z g v x k j u s a g t z k / s k t z k v k n u y y z u x k y s j a y : g i q g j k w - k y k i u t y z a - o - g v g x z o x j u i k t z u g t z o m u k j k y k - k t z u x t u : M t g i q g j k s u j k x t g u z k i q u - x h g t u k y z y k s u j o i g t j u i u s g v x u j - u j k t u 0 g y n g h o z g k y k i k t z a u y j k i u t y - s u k y k x 0 o u y . i u t y z a - j g y j k t z a u j k v g j x k y g x w - a z k t a u y k - x h g t y z i u y k r k 0 g j u y . i u s g 0 g t g j u v x u i k y y u j k 0 k x z o / i g r o 4 g u t g y x k g y s g o y j k t y g y k ; u - v x 2 a g y g u i k t z a u , : : - : I a g r s k t z k t g i q g j k v x k i x o g . u i - v g j g v x k j u s a g t z k s k t z k v k n u y y z u x k y v u v - r g x k y . u z k i q u - x h g t u y k i g x g i z k x o 4 g v k r g j o v k y u k v k r g i u t z t - g k 2 v g t y u i u s u g i x y i o u j k n g h o z g k y v x k i x o g y . k s m g t j k v g x z k g - z u / i u t y z a - j g y y k s u h k j k i k x g v g j x k y g x w - a z k t a u y k - x h g t y z i u y , : : - , F g x 0 g m u A S k x k o x g . ” 9 9 É . v : “ 9 “ -

D v k y g x j u y g - z u x k y j k o 2 g x k s i r g x u w - k u y i u t i k o u y j k i q g j k v x k i x o g k s u j k x t g t u y u i u t i k o u y n u s u m t k u y . u - y k q . t g c i q g j k s u j k x t g k 2 o z k s o m g y j k v x k i g x d j g j k k g i q g j k v x k i x o g i u t z s o m g y j k x k r g z 0 g v x u y v k x q g j k e , F g x 0 g m u A S k x k o x g . ” 9 9 É . v : “ 9 “ - . g v y g k 2 v k x o t i o g k s i g s v u l a u - i r g x u w - k i g j g h g o x u . j k t z a u j k i g j g i q g j k . g v x k y k t z g j a s a g y t a g y w - k y y u v u y y 0 k o y v u x k y z g x k s a t y k x q g y t u i u t z k 2 a u w - k k y z u i u s u y y k - y v x v x a y n g h o z g t z k y . D y y o s . y k k y z g z o z a g s k t z k i g j g h g o x u - s - t o k x y u . v u x y k x - s i u t p - t z u z u z g r j k k r k s k t z u y w - k y u j k a t z k x k y k v g x g g v k y w - o y g . t g 0 q g . i g j g h g o x u - s - t o k x y u . v u x k 2 v x k y y g x k s v k i - r o g x q g j k y k v r - x g r o j g j k y a z x t y k i g y .

D t z k y j g s k x g g z x d - o u j k h g o x u y i u s u E g x x g k Z a x o g a z k n x g x k s g c i q g j k s u j k x t g e k u V - y y - g x g t g k O u h g z a a i u x v u x g x k s g c i q g j k v x k i x o g e . i g j g - s j k r k y y u c k y v g u y 0 a 0 q u y k y k t z q u y e , V k x v g . ” 9 9 ” - k s - o z g y j k y y g v k x i k v k y . 0 a 0 t i o g y k y k t z o s k t z u y t u y k x g s x k r g z g j g y j - x g t z k g y i u t 0 k x y g y a l u x s g o y . k t z k - s g v k x m - t z g k u - z x g j u w - k y z a u t x a u . k t z k - s i u v u j k m - g k u - z a u : : :

H t z k g y c 0 x o g y i q g j k y e k 2 o z k s h g x k o x g y . y k q g s y u i o g o k l y a g y , U u r t a q . “ I E E : U k l k x k t z k y v x o s k o x g y . x k y n g z u - s g j g y i u t 0 k x y g y j - x g t z k g x k g r o 4 g u j g v k y w - o y g t u h g o x u j g Z a x o g . u t j k g m - t y s u x g j u x k y j g Z a g E x g t j u . c u t g H y v k i o r j k I t z k x k y k V u i o r , c H I V - . y k m - t j u u S r g t u G o k z u x j k G k y k t O u r 0 a s k t z u Y x h g t u , S S G Y - j k V g r 0 g j u x w - k i u s v k u h g o x u . g l a / s g x g s t u y k x k i u t n k i k x k s i u s u s u x g j u x k y j g Z a x o g : D q k t z o j g j k j u z o x o z x a i . j g Z a g E x g t j u . v u y y - g s g o y i g x n g y k t z o s k t z g r k g l k z o 0 g v g x g u y k t z k 0 o z g j u y : Q u s k y s u y k t z o j u . w - g t j u v k x m - t z g j u y u h x k u w - k l g 4 k s t u X k s v u O a 0 x k . u y k t z k 0 o z g j u y t u y g l a s g x g s w - k t u y k y k t z k s O u t z g j k k s l x k w - k t z g x u y s - y k - y k n g r k x o g y j k g x z k j u F u x d j u x j g Z a x o g :

K z g s h s u y i g y u y j g y k v g x g u v u x c h g x k o x g y l y a g y e . w - k v u j k s y k x g 0 k t q g y . k 2 k s v n u j g D 0 k t q g S g x g r k r g . w - k y k v g x g u E g o x u j g S g 4 k u D r v n g 0 a r k . s g y z g s h s v u j k s y k x

s -xuy k m x g j k y . w - k y u z u ç a s v k t k z x O k o y é w - k v g x g t y . v k y w - o y g j u x k y . z k x s u y g i k y y u g u y s u x g j u x k y t u y x k l k x o j u y i u t j u s t a u y . y - v k x s u t a u x g j u y . i n g s g j u y j k ç k t i r g O k y l u x z d o / i g j u y é v u x F g r j k o x g , " Í Í Æ . l k 4 / y k t k i k y y x a i j o - m g x g v k y w - o y g i u s j o y j k g t z k i k j t i o g . x k v u x z g s u / t u y j o k z g s k t z k g v u x z k o u y k y t j á u y k . t u r o s o z k . g j u z g x g z i t á g s r ó r é z . u - h u r g j k t k O k / - s k t z k o y z g j u l g 4 g á j á g u j k u - z a u . k g y y o s y - i k y y o g s k t z k :

Vk O k x j g j k w - k k y y k y s - x u y i g - y g s - s g y k t y g u j k y k m - x g t g v g x g w - k s r k O g y - g O j g O u r z g j g v g x g j k t z a u . j u r g j u j k l u x g . g u g t j g x s u y v k r g y x - g y j u m k j o s D x s g u u - V X I I S / h g o x u y i u t y j k x g j u y y k m - x u y k w - k g v x k y k t z g s s u x g j u x k y j k i r g y y k s j o g / g y k t y g u k x g p - y z g s k t z k g u v u y z g : D r s j k n g O k x v u - i g y v k y y u g y t g y x - g y . u y s - x u y n o n g t z k y i u y r o s o / z g O g s t u y y u t m - r u j k O o y u : Q g t u y y g i u t i k v u . k y y k y h g o x u y x k i - y g s g j o k x y j g j k k k s i k x z g s k j o g . t u y k t z j u s g o y x a u w - k u z k x s u v u j k z k x t k n g s g á u O g u . i x o g u . á z k x g u k o s v x k O y c h a o j g j k j u k y v g u v h r á u : H y y g i o j g j k j k ç i r g y y k s j o g k g r z g é . s g o y ç y k m - x g é v g x g u y y k - y s u x g j u x k y . z k x s á g v u x y k x - s ç m - k z u é t g v x v x o g i o j g j k :

Ukl r o u ? T - g r u y k t z j u j k s u x g x t g ç i o j g j k s u j k x t g é y k w - g y k t u j g j g - s g l - t u y u i o g r g u k y v g u w - k y k O o k B R - y k g x - g . u k y v g u v h r á u y k i u x x u s v k k s - s r - n o x j k i o i - r g u v g x g i g x u y B D t j g x v k r g y x - g y y k z u x t u - - s y t g r j k o j k t z d á g u j k - s g j k z k x / s á g j g i r g y y k . j u y ç v u h x k y é . v g x g u y w - g o y g i g y g k g x - g v g x k i k s t u z k x r o s o z k B l y u y k x o g - s j u y y t z u s g y j u w - k u v x u l k y y u x P a z u t V g t z u y , " 9 9 9 - i n g s u - . k s ç Y s g R - z x g J r u h g r o 4 g u é j k ç g h g t j u t u j g o j k o g j k y u r j g x d j g j k é k s k y i g r g s á x u y y u i o g r B

G g s k y s g l u x s g w - k i g h k k y y g y x k l r k 2 k y w - g t j u t u i u t y k m - g s u y k t z x g x t k y y k y k y v g u y . i u t O s x k m o z x g w - k w - g t j u i u t y k m - g s u y z k x g i k y y u k k t z k o y z g x s u x g j u x k y j k y y k y k t i r g O k y l u x z d á g j u y . k s s - o z g y o z - g k y y k k O j k t i o g O g u j o y z t i o g s k t z u j u y s k y s u y k s x k r g u g O j g t u v x v x a u h g o x u : D x k y v u y z g j u y k t z k o y z g j u y y w - k y z k y u h x k g k 2 o z t i o g j k H w - o r g s k t z u y k V k x O o u y j u E g o x u . i u t l o x s g O g u v u - w - y y o s u i u t z g z u w - k z g o y s u x g / j u x k y z s i u s u h g o x u k s w - k s u x g s . - s g O k 4 w - k h u g v g x z k j u y k t z k o y z g j u y x k y v u t j o g ? ç Q u V k o é . v g x g g s g a i x o g j g y g r z k x t g z o g y :

S u x z g t z u . k t w - g t z u . y O k 4 k y . g y i r g y y k y s j o g k g r z g z s - s g x k r g u j k k 2 z k x a u x o j g j k k s x k r g u g u y k - k t z u x t u . k s x k r g u g u g s h d t z k - x h g t u t g y ç i o j g j k y s u j k x t g y é . t u y h g o x u y v u v - r g x k y . t g y ç i o j g j k y v x k i x o g y é . u g s h d t z k - x h g t u á z k t y g s k t z k O o k t i o j u v k n u y y k - y s u x g j u x k y k u g h g t j u t u y k j v k u S u j k x S h r á u :

M w - k ç g v x g g j u v u O u . i u s u u i - j u i u t j u x é . i u s u g l o x s g u v u k z g h g o g t u F g y z a u D r O k y . u v u O u j k O k y k y k t z o x O u t z g j k k y k m - x u v g x g u i - v g x k z x g t y l u x s g x i u r k z o g s k t z k . u k y v g u - x h g t u k s w - k O o k : D á j g w - k g y k m - x g t g u - g ç y k t y g u j k y k m - x g t g é v u y y g y k x g t u v x u v u x i a u t g j g v k r u H y z g j u : H y y g j d k x k t i o g u t g l u x s g j k g v x u v x o g u j u k y v g u v h r á u j k 2 g i r g x u u y j o z t z u y y a n t d á g j u y j u á O k y z o s k t z u v h r á u y t g y j d k x k t z k y i o j g j k y : G k O k s k 2 o z z a i u t j o k y t k i k y y x o g y v g x g u - y - l x - z u j u y k y v g u y v h r á u y k i u r k / z o u y . j o k z o u y y u i o g o y v g x g w - k s l g 4 k O o k g i o j g j k :

D v k y g x j o y u . v k x i k h k s u y w - k k 2 o z z k - s g v u r z á g j o i x o s á g z x o g w - k m g x g t z k u y y k x O o u y j k j k z k x s á g j u y m - v u y k y v k i l á u y k y k u s o z k k s m g x g t z o x u y s k y s u y y k x O o u y v g x g u - z a u y . w - k z s y - g ç i o j g j g t o g s - z o r g j g é , V g t z u y . " Í Í Æ . v u x z k x s j o k z o u y l - t j g s k t z g o y t k n g j u y :

Dr s j g kyzxgd á g u yui oqr zcx -s g i rpxg k2vxkyy u zxxxoxog. i us u ks u-zxy mxt j ky i ó gj kyj gDs xá g Ogza g. g ç i ó gj ké w-kyks uxg j kt zxu j k Vgr0gj ux1gi oazg u- j d á -rzgyk- gi kyyu j kzkxs á gj uy hkt y k ykx0o uy ,F gx0grmuASkxkoxg. "99É: Vk zcx ykm-xgt g vx0gj g. xkgy j k rg4kx k kyvuxzk j kt zxu j u i ut j us t ai. hug gxhux0g u gu xkj ux j g i gyg k gi kyyu ykx0o uy h yá uy k j k hug w-grj gj k vx 2o uy i us u nuyvözgy k vuyzuy s j á uy. ky i urgy k á yzö-zuy lkj kxgy. zkgzuy. i á ks gy k s -yk-y kt zck u-zuuy i ut yj kxgj u vgxg s -öuy -s g hug çw-grj gj k j k 0j g -xhgt gé. glöxs gs uy w-k kyyky kiks kt zuy 0oxgxs -s g s kxi gj uxög. gi kyygj g vkuyw-k z s j á nkou. t u gi kyy 0kr vgxg zuj uy. i us u j k0kxög ykx ,K gx0k3. "9°° -:

D us oyy u j u Suj kx S hrá u ks npxgt zox zgyj oxkoy vgxg j kzkxs á gj uy ykns kt zuy yui ögy rknözs g u gi ut zki ös kt zu j k oxkm-rxj gj ky k u gvxl-t j gs kt zu j k j kyom-grj gj ky yui ögy k xgi ögy: D vxuhiks zá g xklkxj g lá g0g k2vuyzg t gy w-kyz ky xklkxkt zky gu Vgt kgs kt zu E yá u? w-gt j u u vuj kx v hrá u t u npxgt zc -s ykx0o u j k kymuzu gj kw-gj u vgxg j kzk/ s á gj g vuv-rg u y-xnks yz-g ky i us u g rnxg u j u kymuzu j g i gyg j oxkzgs kt zck ks xou u-igt gr u- t g xkj k j k j xkt gnks j g m-g j g i n-0g u- ks -s g 0grg gi -ghkzu. i us u luo xk0krj u 0 xgy 0k4ky vux j ölkxyuy s uxgj uxky ks hgöxyuy i us v u-ig á lxxkyz-z-xg: Dr s j oyyu. s k vkm-t zu yk i unui gx-s t v ré g Á9 g "99 s kzxuy j k -s g i gyg j gx gi kyyu i urkzj k ro2uB

X u w-gt zu ks hrks zá g kxg g w-kyz u yuhxk P uharj gj k Yxhgt g. ut j k 0 xouy s uxgj uxky j k hgöxyuy i us u F gpx4koxgy<sup>EE</sup>. F u-zuy k Uou Vkt g xkyvut j kxgs rk0gx s goy j k " "9 s á -zuy vgxg yk j kyni gxks j g F gyg vgxg u Xxghgm u 5 i us u yk luyy k xkgrs kt zc -s g 0ögnks . j k -s g i ó gj k vgxg u-zg: Sgyygs goy j k j -gy nuxgy j kt zxu j k -s t dh-y vgxg i nkngx t u zxghgm u- ky i urg zcx gi kyyu g -s zxt yvuxzk v hrá u j k w-grj gj kBR w-k ykxög j u l-t i out g/ s kt zu j gy ç i ó gj ky s uj kxt gyé yk t u luyyks uy s uxgj uxky j gy ç i ó gj ky vxki xgyé vgxg g xkgr0g u j k á s kxuy zxghgmuy. á i r-y0k ks ykx0o uy t krgyBVk t y. vkyw-ögj uxky j k i gs vu. lá 0gs uy k2g-yzuy j -xgt zc u j kyni gs kt zu j g lgi -rj gj k vgxg hgöxyuy k2zks g/ s kt zck j özgt zky w-klá gs glgyzgj uy j gy ç xkgy i kt zgxgyé. ö gmt g w-ks lg4 kyyk vxki -xyu zuj uy uy j öyBçF us u i ut i oxgx u j ökzu 0j g k gy 0ögnkt y i uzj ögt gy kt zck g i gyg k u zxghgm u w-k z us gs nuxgy k nuxgy<sup>EE</sup> ,Vgt zuy. "9" " . v: " "°° -:

F us u gy xkgy vuv-rgxkyy u r-npxky j k nghög u j g vuv-rg u w-k çt u zks vuyyharj gj ky j k i ut y-s ö u kyvg u j g i ó gj k s uj kxt g t ks j g i ó gj k zxgj á out gr. grupgt j u/yk zov á g/ s kt zck ks vxi krgs kt zuy i rgt j kyzt uy k nghög ky vxki gxögs kt zck i ut yz- j gyé ,F gx0grmuA Skxkoxg. "99É v:ÉÍ-. g vxuj - u j u kyvg u çvkxd xá ué nkxg á s kxuy vxuhiks gy<sup>E</sup>: Sux s krgy t u yk xky-s ks k xkj -4ks g öyyu. p w-k gy vkxdkxgy j k Vgr0gj ux çzgs h s y u xá gy ks grzxt gzoögy k vuyyharj gj ky i xgzögyé ,Vlxvg. "99" . v: " ÍÁ:

Qgy ç i ó gj ky vxki xgyé y u lgi ars kt zck nui gr0gj gy vxupkzuy. vxui kyyuy. uxngt 0g ky. s u0/ s kt zuy ks gt dkyz ky i us -t ö xgy ki urkzögy w-k 0ygs j kt -t i ögx g-g-y t i ögj k j oxkoy ks yk-y zxxxö xuy. hks i us u gt -t i ögx-s vxupkzu vur zá u j k i ó gj k g vgxzox j g xkyoz t i ög k yurj gxdj gj k: F us u kt lgzo4g Gogy , "9" Á?

H2y zks j dkkkt gy á zkt gy k2vxkyy0gy j kt zxu j uy hgöxyuy vuv-rgxky k k2y zks j dkkkt gy zgs h s s -öu k2vxkyy0gy kt zck gy lg0krj;uy hgöxyuy vuv-rgxky: R w-k -t o i g kyyg vuv-rg u yuh g i gzkmuxög j k çvuhxkyé y u gy vx zá gy i uzj ögt gy ks

r-nqxykius igx tiogyk0j ktzky. w-k o vkrks kyzg vuv-rg u gmus kxg u vgxg  
h-yigx zgt yluxs g ky k;u- ius u xkyoz tiog gyy vxui kyyuy j kzkxs at gj uy vkruy  
gnkt zky nknks t a uyj u igvøgr, Gøgy." 9" Å v: Å -:

Ukyygrzgs uy w-k. t g g-y tiog j k grzkt gzo0gy ulkxki o gy vkru vuj kx v hri u vgxg vxuzknkx  
gy i xøgt gy k gj urkyi kt zky j g ixos at grø gj k. w-k t u y -s klkøu j g vuhxk4g k j kym-gr/  
j gj ky. s gy. zgs h s . j g t knq u j k j økøuy kj g vx vxø j ks ui xgi øg. g vx vxø vuv-rg u  
ulkxki k g vgxzø j k at yzø-o ky. ius u uxngt øg ky t u nu0kxt gs kt zgy, R Q J y-. gyyu/  
i øg ky j k s uxgj uxky. økøgy k zkkøuy. ul at gy j k j kykt nuy. g-rgy j k kyvuxzky k g-2 rau  
kyi urgx Hs 0 xøgy xkgy. gvkygx j g vu-i g at lxgkyzø-z-xg. luo vuyy Okr uhykø0gx gt ti ay  
ulkxki kt j u zgy ykø0o uy. gyyos ius u kxgs t uz Okoy uy mgl øky vkruy s -xuy k vgxkj ky w-k  
zuxt g0gs u gs hkt zks goy i uruxj u k gmøgj Okr j k i gs at ngx

Qg vxui-xg j k grzkt gzo0gy vgxg u vu-i u igvøgr i øi -rgt zk t kyyky r-nqxyk g vx vxø i us -/  
t o gj k lg4 k0kt zuy vgxg gxxki gj gx j at nkøu. ius u lkøgy j k ki ut us øg i xøz0g k yurj xøg.  
lkzyg j kluxx ius u u l uxx G Sk4t nu. ks P gxki ngr Uut j ut. hks uxngt øgj u knkøj u  
vkruy vx vxuy s uxgj uxky j u hgøxu. gr s j k ykx -s g zos g uvuz-t o gj k vgxg k2vux  
uy gxzygt gzuy lkøuy vux krky k s kai vgxg g 0gruxø4g u j k gxzyzgy nui goy: Dvkygx j k t u  
zkxs uy vxkykt i øgj uy g lkzyg. krg luo xkrøzgj g ius s -øu igxat nu vux gm-s gy j gy s uxg/  
j uxgy j u hgøxu:

t u j øg gj øg. vuxs kai j gi ut 0ø ti øg. w-k gy g ky j kyurj gxdkj gj k k xkyoz ti øg ngt ngs  
luxs gy k j u ykt zj u ki ut yoz ti øg vur zø g gu huxj u øt y vux t yé w-k ki ugs vkruy  
hgøxuy vuv-rgxky: R-zxu vut zu w-k j k0k ykx kt lgzø4gj u w-k. s kys u t g k0kt z-grø gj k j g  
i nknj g j uy xklkøj uy kw-øgs kt zuy k ykø0o uy t uy hgøxuy vuv-rgxky. uy yghkky vuv-rgxky  
t u j k0ks ykx j ky0gruxø4gj uy. ius u luxgs nqzuxø gs kt zk. at i r-y0k vkrøgy -t økxyj gj ky  
v hri gy, Vu-yg Vgt zuy. " 99É:

Hs -s g kt zkk0øzgy vgxg u j ui -s kt z xau j u vxupkzu. vux k2ks vru. -s ykt nux gu ykx w-ky/  
zøt gj u yuhxk g ulkøzgj k kw-øgs kt zuy k ykø0o uy t u hgøxu. t uy xkrøzu- w-k g nuzøg i urkz0g  
j k vrgt zgy s kj at goy kxg g ølgxs i øg j uy s uxgj uxky j gw-krø xkg j u hgøxu. vuoy kxg j gro  
w-k krky xki umøgs gy lumgy vgxg lg4kx in y vgxg gy s goy j økxygy j uxky: Vk ks Vgr0gj ux  
k2øzky, ::: -s rzvrgy i o gj kyks rzvrgy o kgy j ki -rz-xgé, Vlxvg. " 9" 9. v: ø9-. zuy gj k0ks  
ykx i ut yj kxgj gy ius u gy vuz ti øgy w-ky u: Oumu. s kys u ius g i nknj gj k -s g lgs i øg  
i ut 0kt i out gr ks zgr hgøxu. ius u uy i ut nki ø kt zuy k vx zø gy j g vuv-rg u vuj ks ykx  
at i uxvuxgj uy k r0gj uy ks i ut yj kxg ky t gy vur zø gy v hri gy B

P kys u uy kt zkk0øzgj uy. t g s gauxø j gy 0k4ky. t gy øi o gj ky vxki xøgyé. xk0krøxks w-k u  
hgøxu gvxykt zø0g at s kxuy vxuhks gy j k at lxgkyzø-z-xg k rø øgj uy gi kyyu kw-øgs kt zuy  
k ykø0o uy. gu ykxks vkxm-t zgj uy yuhxk u yant d a gj u j k s uxgx t u hgøxu / uy s kys uy. t g  
s gauxø j gy 0k4ky. lgrg0gs w-k yant d a g0g øz-j ué w-k u r-nqxt ut j k ng0øgs i xkyi o u. ut j k  
uy gs ømyk g lgs røg kyzø0gs vux vkxzu: Hs F u-zuy. Vgxgs gt j gøg k Yx-m-go w-kykm-t j u  
g vxulkyuyxg k i dt zoyzgy yui øgr lxgi ks g Exgt j u J -ø gx ky, " 99" -. y-xnøgs j g t ki kyyo/  
j gj k. vuzøgt zu. j k -s g øt u ky i umgé. w-gt j u yk-y s uxgj uxky luxgs w-kyzøt gj uy i us  
g vkxm-t zø øR w-k yant d a g s uxgx t kyyk hgøxu vgxg 0ui Bø gy xkyvuyzgy s goy lxxw-kt zky  
luxgs øUkj k j k Dvuøi; Sgxt zky; Ds ømyé k øXøgt w-øgj gj ké: D yø-g u yk kt i gø2g.

vkxlkøgs kt zk. t g j kl α o u j k z k x x ø x a i j k P ø z u t V g t z u y , “ Í Í Í - . u t j k k r k i u s v u y z u v k r g j ø k t y u l y å g k v k r g j ø k t y u y - h p k z o g . k t m u h g t j u u y g l k z u y k g y x k r g k y . R z k x x ø / z x a i u i n u k u i u x g u : u t j k y k v ø y g k u y k t z ø k t z u j k ç v k x z k t i k x g u r - m g x w - k t u y v k x z k t i k é , V g t z u y . “ Í Í Í - :

H y k s k y s u y k t z ø k t z u i u s h - y z 0 k r t g r - z g i u t z x g u v x u i k y y u j k n i k t z x d à g u j k y j k g j i g j g j k Í 9 t g y ç i ç g j k y z x g j à a u t g o y é . w - k y k i u t y z ø - ø - g v g x z ø j u F k t z u D t z m u k j k y k - k t z u x t u , F g x 0 g r m u A S k k x ø g . ” 9 9 É . v : “ 9 ” - : R y s u x g j u x k y k u y s u 0 ø k t z u y j k r - z g v u x s u x g j ø g k j ø k z u i ç g j k w - k g z - g s k j ø v - z g s u z k x x ø x a i x k d t j à g s j ø k z u y . x k v g / x g u k p - y z o g . α i r - y 0 k i u s v k x z t k t z k y i x z à g y g u y S x u p k z u y j k ç k 0 ø g r ø 4 g u é . i u s u y k t u z k x x ø x a i p t u k 2 ø z ø y k 0 ç g : E u g v g x z k j u y s u x g j u x k y l g 4 k s v g x z k j k u x n g t ø 4 g k y i u s - t ø x ø g y . i u s u l u o v u y y 0 k r i u t i r - α i u s g w - k y z u w - k v k x m - t z g y u h x k u x n g t ø 4 g u i u s - t ø x ø g . v u r z à g u - x k r a m u y g . k j k t - t i ø g s t u v x v x a i k y v g u v h r à u . i u s i g x z g 4 k y . ç r g s h k y é k ç v o 2 u y é k s i g y g x k y g h g t j u t g j g y k t u y v u y z k y ? ç u F k t z u D t z m u V g t m g é R l g s u y u S k u - x ø t n u k V g t z u D t z t a i D r s j u F g x s u h k s s g o y w - k - s j k y z t u z - x y / z à u k i g x z u v u y z g r :

X k t j u k s 0 ø z g t u t g z - x g r ø 4 g x g y i u t j o k y j k v x k i g x d j g j k j k g m - t y h g ø x u y . y k l g 4 t k i k y y x a i x k g l ø s g x s u y w - k u S u j k x S h r à u j k 0 k m g x g t z ø x - s n g h ø z z y g - j 0 k r k - s n g h ø z x j ø n t u u t j k w - k x w - k g v k y y u g y k y ø z g h k s k w - k ø g s u x g x . S g x g ø y u g v k i k v u j u y s u x g j u x k y g i k x i g j u y y k - y h g ø x u y . y k - y y g h k ø k y . y - g y t k i k y y ç g j k y k y k - y j k y k p u y j k 0 k s y k x 0 g n u x ø 4 g j u y t u y v n g t k g s k t z u y j k v u r z à g y v h r à g y α i r - y 0 k - x h g t y z à g y . ø z u . ç j g x 0 u 4 k α y z x - s k t z g r ø 4 g x u y j d k k t z k y m - v u y k x l j k y t g n k y z u j u k y v g u - x h g t u é , V k x v g . ” 9 9 ” . v : ” Í Á : D l α g r j k i u t z g y . w - g t j u k 2 ø z k - s j k y k p u j k u i - v g x k z ø g t y l u x s g x u k y v g u - x h g t u . w - k s u i u t n k i k s k m u x w - k y k - v x v x a i s u x g j u x B

D y l a m - x g y Á Â Ã k É x k z x g z g s u y v k y w - ø y j u x k y j - x g t z k g g v r à g u j u y w - k y z a u t x a i y k g j ø k x y ç g j k j u y k y v g u y ?

aã q 8.:.AuD gu ãqt u u sq qvq utqq ãq t u ã ã 2



a uFg gu i qãqtut L rãu un r q tulq qt i nLddq qt 2

### ERQVF GUC GVHQCLV

R 2œu j u zghgrmu j k i g s vu. gr s j k 0ghor04gx g vxuj – u j uy j gj uy j g vkyw-œg. t uy vxuvuxi aut u- t u0gy v kxi kv ky j gy xkgrj gj ky. t u vr-xgr. j uy hgœxuy j k Vgr0gj ux: F us gy 0œ t i œgy k k2v kxo t i œgy. luxs lus kt zgj gy xklrk2 ky. ggyœ i us u j khgzky w-k œ t l r-kt / i œgxs t gy gt rœky vxkrœ œ gxy k vxuj – u j uy xky-rzgj uy v gxi œgy.

G-xgt zk g gvri g u j uy w-kyzœut xœy. s -œgy vkyuygy gu 0kxks u i urkzk gs gxku ky i xœu YI ED. YHI V k Y QHE. vxœ t i œgrs kt zk t uy hgœxuy vuv-rœky. t uy vkm-t zœ0gs yk kyz / 0gs uylg4kt j u œ yi xo u vgxg g Yt œkxyj gj k S hrœ g: V u j -gy gy i ut i r-y ky zœgj gy yuhxk u lgzu? “- g vuv-rœ u j ky i ut nki k gy gz-gœy luxs gy j k œ mkyu t g-t œkxyj gj k / w-k gœ j g yk zgzg j k-s kyvg u vxœœkœgj u , j k j kyzg-w k yui œr k vxuj – u j k j œi -xyuy- k ” - g vuv- / rg u t u kyz gi uyz-s gj gi us g œvxykt gé j g-t œkxyj gj k ut j ks uxgs : Oœmu. j k zuzgr œ vuxz t i œg w-k g -t œkxyj gj k zgt yhu xj k vgxg gr s j gy y-gy hgœkœgy l yœ gy k yui œgy. 0œzu w-k g vgxœ œg u yui œr z u œ vuxzgt zk vgxg yk vxuj -4œ vkyw-œgy gi gj s œ gy. w-gt zu gy vkyw-œgy gi gj s œ gy k i ut zœzu i us u-zœgy xkgrj gj ky y u œ vuxzgt zky vgxg u i xki œ kt zu vkyu gr k gi gj s œ u j uy vkyw-œgj uxky:

F us u œg œ p-yzo g yui œr i ut z s t u yk- s gmu g œ p-yzo g i unt œœgé , Vu-yg Vgt zuy. ” 99É v: ÁÁ. t gy vxuj – ky gi gj s œ gy uy i ut nki œ kt zuy vuv-rœky j k0ks ykx j kyzi gj uy. g v kxi kv u j g yui d j gj k yuhxk krg s kys g. yk- nghœgx k yk- nghœgz w-grd œ gj uy k gy œi œ gj ky vxi xœyé t u j k0ks ykx xkj -4œ gy r-nœky yui œki ut us œ gs kt zk vuhxky. p w-k krgy zgs h s y u r-nœky i us œ kt zœ gj k. s gt dkyzg ky k i-rz-xg vx vxœ: R zkœœ xœ s gœ w-k œ-s yœ vky i ut p-t zu j k uhpœyœ zgs h s -s œj gj u yœ h rœ œ k xœ u ks 0gruxky, Vgt zuy. ” 9“œ-: Suxzgt zu. œ t ki kyy xœ zgs h s gj s œœ g s gt dkyzg u k u ks hgzk j k j dkœt zky œ kœy j k i-rz-xg t g i œ gj ké , Vœxvg. ” 9“9. v: œ9-. k vux y-g 0k4. t gy 0 xœy i œ gj ky w-k gi us v ks :

D 0gruxœ4g u j kyzy œ kœy grœkt gœœgy j k i-rz-xg vuj kœg l-t i aut gx yks yus hxg j k j 0œ g. i us u -s g k i dœt zk kyxgz œgj k j ky i ut yzœ- u j u kyzoœ g k j u vxk/ i ut i kœu ks xkœg u g mœ-vuy lx nkœy yui œki ut us œ gs kt zk s gy. vux u-zœ rœj u. xœ uy k j œkxyuy t u zœi gt zk gu i gvœgr i-rz-xgr w-k j œv ks k xkvxuj -4ks ks yk- i uzœ œgt u: , Vœxvg. ” 9“9. v: œ”œ-:

Sux lœ . i us u g gœœœ gj k -t œkxyœ xœ gi us yk- zœv / vkyw-œg. kt yœt u k k2zkt y u 5 i ut zœœ-œvgxg g luxs g u j uy œ j œj -uy. u i ut zœzu j uy ky z-j gt zky k vkyw-œgj uxky i us u-zœgy xkgrj gj ky i kxzs kt zk i ut zœœ-œ k i ut zœ -gx i ut zœœ-œ j u vgxg -s œmœx s gœ n-s gt u. i x zœ u k ykt y 0kr y s kys gy k y u. p-yzgs kt zk. kyyky ky z-j gt zky k vkyw-œgj uxky w-k ykx u uy nkœyuxky yui œgy k gj s œ œzœgj uxky v hrœ uy j u l-z-xu:

### QRXCV

“ Vgr0gj ux t g vui g j g vkyw-œg ks i g s vu. vuyy- g “Áœ hgœxuy. ykm-t j u g 0kœP -t œ œgr j k Vgr0gj ux t œ I” ÁÉ; ” 9“Á G g zuzgrj gj k. “Á9 yk zœzœ0gs j k hgœxuy xkyj kt i œgy k œ t u xkyj kt / i œgy. y u krky? Dkœv uxzu. F kt zœu Dj s œ œzœzœœu j g Egnœ , FDE- k Suxzu Vki u Sœœp :

” Fgt u çOk0gt zg k Dt j gé j u xgvvkx vg-royzg Hs á j g: R i gt zux -zoro4g g ghxk0øg u çhu3é vgxg yk xklkxox çvrg3hu3é. vkyyugy vx0arkmøj gy l at gt i koxgs kt zk. nkxgrs kt zk. y u kyygy vkyyugy w-k vuyy-ks s gaux lgi arj gj k ks gi kyygx kyvg uy j k j kyzgw-k yui ør k vuj kx. i us u g Yt 0lkxyj gj k. ut j k vuj k ykx vuyy 0kr gvxt j kx 0 xøgy zkuxøgy. at ir-y0k g s gx2øzgy k u i gt zux -zoro4g çt yé vgxg yk xklkxox vkyyugy ks kyzgj u j k 0-rt kxgharj gj k k at ykm-xgt g gros kt zgx: Ht w-gt zu zkuxøgy y u ø vuxzgt zky vgxg i us vxkkt j kx i us u yk kyzx-z-xg gy xkrø ky j kt zxu j kyyk yøzks g i gvø zgrozgy w-k k2vxygy xkgrj gj ky z u j kym-gø. u i ut zgy i us g vx zà g ø vxkyi at j 0kr vgxg i us vxkkt j /rg ks -j /rg:

- Sgxg s goy j kzmky 0kx Euxp v r á ,” 9” -:
- Fus u u zxghgm u yk zgzg j k -s xkrzuj k k2vkxotiø; 0ø0 tiø. zgr i us u gy xklrk2 ky kxgs i us vgxzmøj gy kt zku yvkyw-øgy uxkyks s us kt zuy i urkz0uy, i us u t g j mæzgro4g u j uy j gj uy kt u xkzuxt u vgxg i gyg u- -t 0lkxyj gj k- j gw-oks j øgt zk yk uvzu- vux ky i xk0kx t g vxos koxg vkyyug j u vr-xgr:

Á R z v á u at zø-rgj u i us -s g xklrk2 u w-ks k vkxykm-ø- j -xgt zk zuj g g vkyw-øgy ks i gs vu:

Â D D0kt ø g Sgxgrkrø u- D0kt ø g O- y Zøgt g I rnu. 0øg -xhgt g v hrà gj gi ø gj kj k Vgr0gj ux at g- / m-xgj g t gj i gj gj k Å9. -s zos u k2ks vru j k i us u gy lxut zkøgy kt zku gy ç i ø gj ky vxki xøgy k gy ç i ø gj ky s uj kxt gyé y u -xhgt ø gj gy. 0øgt j u j ø at -ø u kyzxgt ngs kt zu:

Ã Suks g çR vu0u gu vuj kxé j u vulzgy F gyzu Dr0ky:

É Qu j khgzk v hrà u g g-zui ut yzx- u. vux k2ks vru. 0øzgy i us u -s vxuhrks g. s gyt g vx zà g -s gyur- u at kkt zk us øy u j u vuj kxv hrà u ks vur zà gy nghøgi aut goy j ant gy:

**UGHGU QEILV**

ERUMD. Sgzx i ø kz gr: Ry i gs at nuy j g i ut yzx- u j u t j á k j k T-grj gj k Yxhgt u / Ds hdt zgr j k Vgr0gj ux , I T Y D Vgr0gj ux: b ? V D Q X R V. Hroyghkzk kz gr: ,uxm-: i o L d b m r ó r u G T-grj gj k j u Ds hdt zk Yxhgt u t g F ø gj k j g Egnøg C”: kj : Vgr0gj ux? HGYI ED. ” 9” : v: ° Á / Å” °:

F DOGHIUD. Xkxkyg: S tór v w éútru ? D t u 0g ykxkng u -xhgt g C Q u 0uy Hyz-j uy? F HEUDS Q í ° Á “ Í Í Á v: “ Á Á “ Á Á

F DUZDOKR. Igt P :ASHUHIUD. J øhkzuz F : Dyci ø gj kyé j k Vgr0gj ux b ? F gx0grmu. Igt P :ASHUHIUD. J øhkzuz F : ,uxm- P r ur m r ó r u I”: kj : Vgr0gj ux? HGYI ED. ” 99É:

GIDV. Frs giu: h étr té v rtéré v tv uv vé tér r z r uv téuru G U krg ky j k yurj gxkj gj k t uy hgøxuy vuv-røxky j k Vgr0gj ux: Vgr0gj ux. ” 9“ Á Gøvut 0kr ks ? nzzvy?; ; xkv uyøxuxu: -l hg: hx; xq høyzkgs ; xq” Á Å 99; “ ; F rø gi uf F kygxf Vow-køgf G øyf Xkykf Gu-zuxgj uf I at gr: v j l Di kyyu ks ? “ j k 4: ” 9“ Í:

J YIP DUfi HV. Ixgi ks g: P uxgj øy. lgs røgkzøghgm u? gyj ks gt j gy-xnkt zkyt g k2vkxotiø vuv-røx: b ? OIP D. Sg-ru F uyzyg kz gr. ,uxm-: i v w m r ó r u I Vgr0gj ux? YI ED. ” 99”:

K DUZHb. Gg0j: P éuru v s áuv? j u j økøu i ø gj k xk0ur- u -xhgt g CV u Sg-ru? P gxzt y I ut zky 5 Vku P gxzt y. ” 9“ °:

UROQIN. Ugw-kr: g v téuru CV u Sg-ru? Exgyrdkt yk. “ Í Í Á

VDQXR V. Hroyghkzk kzgr, uxmr: i o Ldbmró ru G ráéuruvu L sév vo sr r Péuruu ur Or áér C' : kj : Vgr0gj ux? HGYI ED. "9":

VDQXR V. P azut : Dy Fj gj gt ogy P -zargj gy: b ? FDUGRVR. U-zn v rá ,vxmr: g b ut tve CMrau Okxt kx kj oxu: V u Sg-ru? Is vxkt yg R1á ogr j u Hyzgj u. "ÍÍÁ

VDQXR V. P azut : R kyvg u j g i j gj gt og k u-zxgy xkl rk2 ky ; P azut Vgt zuyAuxngt o4gj u vux Hroygt k j g Vα0gAJ kx0 yau Uuj xomu Qk0kyAOgt g Egi n P gxzt y: 5 Suxzu Dirkmk? I-tj g u Yr3yykyJ -o gx ky. "9": ,Furk u R Skt ygs kt zu Sur zá u ExgyorkouA0.º-:

VDQXR V. P azut : g ué ávé v v é é CXSgzr áér. Qokx o gt u ". t : ". "ÍÍÍ:

VHUSD. Dt nkru: P gxnt y j k Vgr0gj ux? g Sxuj - u j u Hyvg u Skxd xá u P kzxuvurozt u: b ? OIP D. Sg-ru Fuyzg kzgr, uxmr: i v w mór ru I Vgr0gj ux? YI ED. "99":

VHUSD. Dt nkru: DFj gj ki us u Ikt s kt u F-rz-xgr? gvut zgs kt zuyvngx-s g ghuxj gnks nkumx lá g: b ? UYEIP . Fgt krgy Dt zut ou Dtht uAURFKD. Ukt gzg ,uxmr: h ó étr P ó ré r r r Péuruu CVgr0gj ux? HGYI ED. "9": ,Furk u F-rz: v: "Í/o":

VR Yc D. o t nkr g J uxj anu: Dy i j gj ky t g i j gj k: b ? OIP D. Sg-ru Fuyzg kzgr, uxmr: i v w mór ru I Vgr0gj ux? YI ED. "99":

VR YVD VDQXR V. Eug0kt z-xg j k: L é v éuruu t ó q q b? vgxg -s g xkluxs g j ks uix zá g k ks gt i ogz xog j g Yt o0kyj gj kCF uo h xg. "99É: Govut Okr ks ? nzzvy?; 1 1 1 :i ky:-i :vz; hyy; j ui -s kt zuy;g-t o0kyj gj kj uyki a a Lvj 1 Di kyyu ks ?9Ápgt: "9":9: